

Brusel 5. prosince 2023
(OR. en)

16338/23
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2023/0435(COD)

CONSOM 460
MI 1082
COMPET 1224
TOUR 44
TRANS 570
IA 344
CODEC 2379

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	30. listopadu 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 905 final - ANNEXES
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice (EU) 2015/2302 s cílem zefektivnit ochranu cestujících a zjednodušit a vyjasnit některé aspekty směrnice

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 905 final - ANNEXES.

Příloha: COM(2023) 905 final - ANNEXES



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 29.11.2023
COM(2023) 905 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

**návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady,
kterou se mění směrnice (EU) 2015/2302 s cílem zefektivnit ochranu cestujících a
zjednodušit a vyjasnit některé aspekty směrnice**

{SEC(2023) 540 final} - {SWD(2023) 905 final} - {SWD(2023) 906 final} -
{SWD(2023) 907 final} - {SWD(2023) 908 final}

Standardní formulář pro informace ke smlouvě o souborných službách pro cesty s možností hypertextového odkazu

MÁ ZÁKLADNÍ PRÁVA CESTUJÍCÍHO

Kombinace cestovních služeb, které jsou Vám nabízeny, představuje souborné služby ve smyslu směrnice (EU) 2015/2302 o souborných cestovních službách.

Budou se na Vás proto vztahovat veškerá práva EU týkající se souborných služeb.

Za řádné poskytnutí souborných služeb ponese [ponesou] plnou odpovědnost společnost XY jako pořadatel těchto souborných služeb [případně podle platných vnitrostátních právních předpisů] [a společnost XZ jako prodejce]¹.

Vaše platby uhrazené společnosti XY [(případně) a společnosti YZ]² jsou navíc ze zákona chráněny, a pokud je součástí souborných služeb zpáteční cesta, je zajištěna Vaše repatriace v případě, že by se tato společnost / tyto společnosti ocitla/ocitly v platební neschopnosti.

Další informace o základních právech podle směrnice (EU) 2015/2302, včetně informací o platbách, změnách smlouvy, zrušení, vrácení peněz, odpovědnosti za nesprávné plnění a ochraně pro případ platební neschopnosti, jakož i o stranách, které je třeba kontaktovat, lze získat zde (bude poskytnuto ve formě hypertextového odkazu).

Kliknutím na hypertextový odkaz získá cestující tyto informace:

Základní práva podle směrnice (EU) 2015/2302

Informace

— Před uzavřením smlouvy o souborných službách pro cesty obdrží cestující všechny nezbytné informace o souborné službě.

— Ty zahrnují informace o **ceně** a o **platbách** splatných při rezervaci. Cestující v zásadě nesmí být požádáni, aby při rezervaci zaplatili (jako zálohu) více než 25 % celkové ceny, a zbývající platby nesmí být požadovány dříve než 28 dní před odjezdem. Pořadatelé však mohou požadovat zálohy vyšší než 25 %, pokud je to nezbytné pro zajištění organizace a poskytnutí souborných služeb.

— Po uzavření smlouvy o souborných službách pro cesty obdrží cestující smlouvu na trvalém nosiči (například v tištěné podobě nebo e-mailem).

¹ Správnou alternativu musí zvolit členské státy s ohledem na provedení směrnice do svého vnitrostátního práva.

² Viz poznámka pod čarou 1.

Odpovědný obchodník a kontaktní místa

- Vždy musí existovat **alespoň jeden obchodník, který odpovídá za řádné poskytnutí všech cestovních služeb zahrnutých v souborných službách**. Tímto obchodníkem je **pořadatel souborných služeb** uvedený v rámečku výše a ve smlouvě. Smlouva musí obsahovat kontaktní údaje pořadatele.
- Pokud jsou souborné služby prodávány prostřednictvím **prodejce**, mohou cestující vždy kontaktovat i tohoto prodejce v případě problémů, nebo aby předal zprávy pořadateli. Ve smlouvě jsou rovněž uvedeny kontaktní údaje prodejce. V závislosti na platném vnitrostátním právu mohou být za poskytování souborných služeb odpovědní i prodejci.
- Cestující obdrží **telefonní číslo pro naléhavé případy nebo údaje o kontaktním místě**, kde se mohou během cesty nebo pobytu spojit s pořadatelem nebo prodejcem (cestovní agenturou).

Převod smlouvy

- Cestující mohou, případně po uhrazení určitého poplatku, převést souborné služby na jinou osobu. Cestující o tom musí s přiměřeným předstihem vyrozumět pořadatele nebo případně prodejce.

Zvýšení ceny

- Cenu souborných služeb lze zvýšit jen v případě konkrétních zvýšení nákladů (např. cen pohonných hmot), a pokud je to výslovně stanoveno ve smlouvě, a to nejpozději dvacet dní před zahájením poskytování souborných služeb. Překročí-li cenové zvýšení 8 % ceny souborných služeb, mohou cestující smlouvu ukončit a v takovém případě dostanou své peníze zpět. Vyhradí-li si pořadatel ve smlouvě právo na zvýšení ceny, mají cestující v případě snížení příslušných nákladů právo na slevu.

Ukončení smlouvy před zahájením poskytování souborných služeb

- Cestující mohou **smlouvu ukončit** bez zaplacení storno poplatku a získat zpět veškeré platby, pokud došlo k výrazné změně jakéhokoli zásadního prvku souborných služeb nebo pokud dojde ke zvýšení ceny o více než 8 % ceny souborných služeb.
- Pokud před zahájením poskytování souborných služeb obchodník odpovědný za souborné služby tyto služby zruší, mají cestující nárok na vrácení peněz a případně na náhradu škody.
- Cestující mohou smlouvu ukončit bez zaplacení storno poplatku před zahájením poskytování souborných služeb, nastanou-li **nevyhnutelné a mimořádné okolnosti** mající zásadní vliv na průběh cesty nebo pobytu. Příkladem mimořádných okolností mohou být přírodní katastrofy, závažné bezpečnostní problémy nebo rizika pro veřejné zdraví, u nichž lze důvodně předpokládat, že souborné služby ovlivní.
- Cestující mohou navíc smlouvu před zahájením poskytování souborných služeb vždy ukončit, a to i z osobních důvodů, za přiměřený a zdůvodnitelný storno poplatek. Cestující musí být před uzavřením smlouvy a ve smlouvě o příslušných storno poplatcích informováni.

Vrácení peněz

— Ve všech případech, kdy pořadatel nebo cestující souborné služby zruší, musí cestující do čtrnácti dnů obdržet své platby zpět (případně s přihlédnutím ke storno poplatkům). Za vrácení peněz je odpovědný pořadatel souborných služeb. Je-li zapojen prodejce a pokud to vyžadují příslušné vnitrostátní právní předpisy, je za vrácení peněz odpovědný také prodejce.

— Pokud pořadatel nabídne místo vrácení peněz do čtrnácti dnů **poukázku**, kterou lze použít na budoucí cestu, obdrží cestující informace o svých právech v souvislosti s poukázkou a mohou se rozhodnout, zda ji přijmou, či nikoli.

Problémy během cesty nebo pobytu

— Pořadatel je povinen vyřešit problémy, které se vyskytnou během poskytování souborných služeb. Cestující musí o problémech, s nimiž se setkají, informovat pořadatele.

— Pokud nelze poskytnout podstatné prvky sjednaných souborných služeb, musí pořadatel nabídnout vhodné **náhradní řešení** bez dalších nákladů. Cestující mohou ukončit smlouvu bez zaplacení jakéhokoli poplatku, pokud nejsou služby poskytovány v souladu se smlouvou, přičemž tato skutečnost podstatně ovlivňuje plnění souborných služeb a pořadatel neposkytl řešení.

— V případě neposkytnutí nebo nesprávného poskytnutí cestovních služeb podle podmínek stanovených ve směrnici (EU) 2015/2302 mají cestující právo na **slevu, náhradu škody nebo obojí**.

— Pořadatel má povinnost poskytnout **pomoc**, pokud se cestující ocitne v obtížích, například prostřednictvím poskytnutí informací o zdravotnických službách, místních orgánech a konzulární pomoci, a nabídnout možnost komunikace na dálku.

Ochrana pro případ platební neschopnosti

— Ocitne-li se pořadatel v **platební neschopnosti**, budou cestujícím vráceny peníze. V některých členských státech existuje také ochrana pro případ platební neschopnosti pro platby uhrazené prodejcem. Ocitne-li se pořadatel nebo případně prodejce v platební neschopnosti po zahájení poskytování souborných služeb a je-li součástí cesty nebo pobytu zpáteční cesta, je zajištěna repatriace cestujících. Společnost XY si opatřila ochranu pro případ platební neschopnosti u YZ (subjekt poskytující ochranu pro případ platební neschopnosti, například záruční fond nebo pojišťovna). Na tento subjekt nebo tam, kde to je relevantní, na příslušný orgán [kontaktní údaje včetně názvu, zeměpisné adresy, e-mailu a telefonního čísla] se cestující mohou obrátit v případě, že byly služby odepřeny z důvodu platební neschopnosti společnosti XY.

**Standardní formulář pro informace ke smlouvám o souborných službách pro cesty
v jiných situacích, než které jsou uvedeny v části A**

Kombinace cestovních služeb, které jsou Vám nabízeny, představuje souborné služby ve smyslu směrnice (EU) 2015/2302.

Budou se na Vás proto vztahovat veškerá práva EU týkající se souborných služeb.

Za řádné poskytnutí souborných služeb ponese [ponesou] plnou odpovědnost společnost XY jako pořadatel těchto souborných služeb [případně podle příslušných vnitrostátních právních předpisů] [a společnost XZ jako prodejce]³. Vaše platby uhrazené společnosti XY [(případně) a společnosti YZ)⁴] jsou navíc ze zákona chráněny, a pokud je součástí souborných služeb zpáteční cesta, je zajištěna Vaše repatriace v případě, že by se tato společnost / tyto společnosti ocitla/ocitly v platební neschopnosti.

Další informace o základních právech podle směrnice (EU) 2015/2302, včetně informací o změnách smlouvy, zrušení, vrácení peněz, odpovědnosti za nesprávné plnění a ochraně pro případ platební neschopnosti, jakož i o stranách, které je třeba kontaktovat, jsou uvedeny níže.

Základní práva podle směrnice (EU) 2015/2302

Informace

— Před uzavřením smlouvy o souborných službách pro cesty obdrží cestující všechny nezbytné informace o souborné službě.

— Ty zahrnují informace o **ceně** a o **platbách** splatných při rezervaci. Cestující v zásadě nesmí být požádáni, aby při rezervaci zaplatili (jako zálohu) více než 25 % celkové ceny, a zbývající platby nesmí být požadovány dříve než 28 dní před odjezdem. Pořadatelé však mohou požadovat zálohu vyšší než 25 %, pokud je to nezbytné pro zajištění organizace a poskytnutí souborných služeb.

— Po uzavření smlouvy o souborných službách pro cesty obdrží cestující smlouvu na trvalém nosiči (například v tištěné podobě nebo e-mailem).

Odpovědný obchodník a kontaktní místa

— Vždy musí existovat **alespoň jeden obchodník, který je odpovědný za řádné poskytnutí všech cestovních služeb zahrnutých ve smlouvě**. Tímto obchodníkem je **pořadatel souborných služeb** uvedený v rámečku výše a ve smlouvě. Smlouva musí obsahovat kontaktní údaje pořadatele.

³ Správnou alternativu musí zvolit členské státy s ohledem na provedení směrnice do jejich vnitrostátního práva.

⁴ Viz poznámka pod čarou 1.

— Pokud jsou souborné služby prodávány prostřednictvím **prodejce**, mohou cestující vždy kontaktovat i tohoto prodejce v případě problémů, nebo aby předal zprávy pořadateli. Ve smlouvě jsou rovněž uvedeny kontaktní údaje prodejce. V závislosti na platném vnitrostátním právu mohou být za poskytování souborných služeb odpovědní i prodejci.

— Cestující obdrží **telefonní číslo pro naléhavé případy nebo údaje o kontaktním místě**, kde se mohou během cesty nebo pobytu spojit s pořadatelem nebo prodejcem (cestovní agenturou).

Převod smlouvy

— Cestující mohou, případně po uhrazení určitého poplatku, převést souborné služby na jinou osobu. Cestující o tom musí s přiměřeným předstihem vyrozumět pořadatele nebo případně prodejce.

Zvýšení ceny

— Cenu souborných služeb lze zvýšit jen v případě konkrétních zvýšení (např. cen pohonných hmot), a pokud je to výslovně stanoveno ve smlouvě, a to nejpozději dvacet dní před zahájením poskytování souborných služeb. Překročí-li cenové zvýšení 8 % ceny souborných služeb, mohou cestující smlouvu ukončit. Vyhradí-li si pořadatel právo na zvýšení ceny, mají cestující v případě snížení příslušných nákladů právo na slevu.

Ukončení smlouvy před zahájením poskytování souborných služeb

— Cestující mohou **smlouvu ukončit** bez zaplacení storno poplatku a získat zpět veškeré platby, pokud dojde k výrazné změně jakéhokoli zásadního prvku souborných služeb nebo pokud dojde ke zvýšení ceny o více než 8 % ceny souborných služeb.

— Pokud před zahájením poskytování souborných služeb obchodník odpovědný za souborné služby tyto služby zruší, mají cestující nárok na vrácení peněz a případně na náhradu škody.

— Cestující mohou smlouvu ukončit bez zaplacení storno poplatku před zahájením poskytování souborných služeb, nastanou-li **nevyhnutelné a mimořádné okolnosti** mající zásadní vliv na poskytování souborných služeb pro cesty nebo pobyt. Příkladem mimořádných okolností mohou být přírodní katastrofy, závažné bezpečnostní problémy nebo rizika pro veřejné zdraví, u nichž lze důvodně předpokládat, že souborné služby ovlivní.

— Cestující mohou navíc smlouvu před zahájením poskytování souborných služeb vždy ukončit, a to i z osobních důvodů, za přiměřený a zdůvodnitelný storno poplatek. Cestující musí být před uzavřením smlouvy a ve smlouvě o příslušných storno poplatcích informováni.

Vrácení peněz

— Ve všech případech, kdy pořadatel nebo cestující souborné služby zruší, musí cestující do čtrnácti dnů obdržet své platby zpět (případně s přihlédnutím ke storno poplatkům). Za vrácení peněz je odpovědný pořadatel souborných služeb. Je-li zapojen prodejce a pokud to

vyžadují příslušné vnitrostátní právní předpisy, je za vrácení peněz odpovědný rovněž prodejce.

— Pokud pořadatel nabídne místo vrácení peněz do čtrnácti dnů **poukázku**, kterou lze použít na budoucí cestu, obdrží cestující informace o svých právech v souvislosti s poukázkou a mohou se rozhodnout, zda ji přijmou, či nikoli.

Problémy během cesty nebo pobytu

— Pořadatel je povinen vyřešit problémy, které se vyskytnou během poskytování souborných služeb. Cestující musí o problémech, s nimiž se setkají, informovat pořadatele.

— Pokud nelze poskytnout podstatné prvky sjednaných souborných služeb, musí pořadatel nabídnout vhodné **náhradní řešení** bez dalších nákladů. Cestující mohou ukončit smlouvu bez zaplacení jakéhokoli poplatku, pokud nejsou služby poskytovány v souladu se smlouvou, přičemž tato skutečnost podstatně ovlivňuje plnění souborných služeb a pořadatel neposkytl řešení.

— V případě neposkytnutí nebo nesprávného poskytnutí cestovních služeb mají cestující právo na **slevu, náhradu škody nebo obojí**.

— Pořadatel má povinnost poskytnout **pomoc**, pokud se cestující ocitne v obtížích, například prostřednictvím poskytnutí informací o zdravotnických službách, místních orgánech a konzulární pomoci, a nabídnout možnost komunikace na dálku.

Ochrana pro případ platební neschopnosti

— Ocitne-li se pořadatel v **platební neschopnosti**, budou cestujícím vráceny peníze. V některých členských státech existuje také ochrana pro případ platební neschopnosti pro platby uhrazené prodejcem. Ocitne-li se pořadatel nebo případně prodejce v platební neschopnosti po zahájení poskytování souborných služeb a je-li součástí cesty nebo pobytu přeprava, je zajištěna repatriace cestujících. Společnost XY si opatřila ochranu pro případ platební neschopnosti u YZ (subjekt poskytující ochranu pro případ platební neschopnosti, například záruční fond nebo pojišťovna). Na tento subjekt nebo tam, kde to je relevantní, na příslušný orgán [kontaktní údaje včetně názvu, zeměpisné adresy, e-mailu a telefonního čísla] se cestující mohou obrátit v případě, že byly služby odepřeny z důvodu platební neschopnosti společnosti XY.

[Internetové stránky, kde lze nalézt směrnici (EU) 2015/2302, jak je provedena ve vnitrostátním právu.]

Standardní formulář pro informace pro případ, že pořadatel souborných služeb předává údaje jinému obchodníkovi v souladu s čl. 3 bodem 2 písm. b) podbodem v)

Pokud uzavřete smlouvu se společností AB po obdržení potvrzení rezervace ze společnosti XY, představuje cestovní služba poskytovaná společností XY a AB souborné služby ve smyslu směrnice (EU) 2015/2302.

Budou se na Vás proto vztahovat veškerá práva EU týkající se souborných služeb. Společnost XY ponese plnou odpovědnost za řádné poskytnutí souborných služeb.

Společnost XY má navíc ze zákona povinnost zajistit ochranu, aby Vám mohla vrátit uskutečněné platby, a pokud je součástí souborných služeb doprava, zajistit Vaši repatriaci v případě, že se ocitne v platební neschopnosti.

Další informace o základních právech podle směrnice (EU) 2015/2302, včetně informací o změnách smlouvy, zrušení, vrácení peněz, odpovědnosti za nesprávné plnění a ochraně pro případ platební neschopnosti, jakož i o stranách, které je třeba kontaktovat (poskytují se ve formě hypertextového odkazu).

Kliknutím na hypertextový odkaz získá cestující tyto informace:

Základní práva podle směrnice (EU) 2015/2302

Informace

— Před uzavřením smlouvy o souborných službách pro cesty obdrží cestující všechny nezbytné informace o souborné službě.

— Ty zahrnují informace o **ceně** a o **platbách** splatných při rezervaci. Cestující v zásadě nesmí být požádáni, aby při rezervaci zaplatili (jako zálohu) více než 25 % celkové ceny a zbývající platby nesmí být požadovány dříve než 28 dní před odjezdem. Pořadatelé však mohou požadovat zálohu vyšší než 25 %, pokud je to nezbytné pro zajištění organizace a poskytnutí souborných služeb.

— Po uzavření smlouvy o souborných službách pro cesty obdrží cestující smlouvu na trvalém nosiči (například v tištěné podobě nebo e-mailem).

Odpovědný obchodník a kontaktní místa

— Vždy musí existovat **alespoň jeden obchodník, který odpovídá za řádné poskytnutí všech cestovních služeb zahrnutých v souborných službách**. Tímto obchodníkem je **pořadatel souborných služeb** uvedený v rámečku výše a ve smlouvě. Smlouva musí obsahovat kontaktní údaje pořadatele.

— Cestující obdrží **telefonní číslo pro naléhavé případy nebo údaje o kontaktním místě**, kde se mohou spojit s pořadatelem nebo cestovní agenturou.

Převod smlouvy

— Cestující mohou, případně po uhrazení určitého poplatku, převést souborné služby na jinou osobu. Cestující o tom musí s přiměřeným předstihem vyrozumět pořadatele nebo případně prodejce.

Zvýšení ceny

— Cenu souborných služeb lze zvýšit jen v případě konkrétních zvýšení nákladů (například cen pohonných hmot), a pokud je to výslovně stanoveno ve smlouvě, a to nejpozději dvacet dní před zahájením poskytování souborných služeb. Překročí-li cenové zvýšení 8 % ceny souborných služeb, mohou cestující smlouvu ukončit. Vyhradí-li si pořadatel právo na zvýšení ceny, mají cestující v případě snížení příslušných nákladů právo na slevu.

Ukončení smlouvy před zahájením poskytování souborných služeb

— Cestující mohou **smlouvu ukončit** bez zaplacení storno poplatku a získat zpět veškeré platby, pokud dojde k výrazné změně jakéhokoli zásadního prvku souborných služeb nebo pokud dojde ke zvýšení ceny o více než 8 % ceny souborných služeb.

— Pokud před zahájením poskytování souborných služeb obchodník odpovědný za souborné služby tyto služby zruší, mají cestující nárok na vrácení peněz a případně na náhradu škody.

— Cestující mohou smlouvu ukončit bez zaplacení storno poplatku před zahájením poskytování souborných služeb v případě nevyhnutelných a **mimořádných okolností** majících zásadní vliv na průběh cesty nebo pobytu. Příkladem mimořádných okolností mohou být přírodní katastrofy, závažné bezpečnostní problémy nebo rizika pro veřejné zdraví, u nichž lze důvodně předpokládat, že souborné služby ovlivní.

— Cestující mohou navíc smlouvu před zahájením poskytování souborných služeb vždy ukončit, a to i z osobních důvodů, za přiměřený a zdůvodnitelný storno poplatek. Cestující musí být před uzavřením smlouvy a ve smlouvě o těchto poplatcích informováni.

Vrácení peněz

— Ve všech případech, kdy pořadatel nebo cestující souborné služby zruší, musí cestující do čtrnácti dnů obdržet své platby zpět (případně s přihlédnutím ke storno poplatkům). Za vrácení peněz je odpovědný pořadatel souborných služeb. Je-li zapojen prodejce a pokud to vyžadují příslušné vnitrostátní právní předpisy, je za vrácení peněz odpovědný také prodejce.

— Pokud pořadatel nabídne místo vrácení peněz do čtrnácti dnů **poukázku**, kterou lze použít na budoucí cestu, obdrží cestující informace o svých právech v souvislosti s poukázkou a mohou se rozhodnout, zda ji přijmou, či nikoli.

Problémy během cesty nebo pobytu

- Pořadatel je povinen vyřešit problémy, které se vyskytnou během poskytování souborných služeb. Cestující musí o problémech, s nimiž se setkají, informovat pořadatele.
- Pokud nelze poskytnout podstatné prvky sjednaných souborných služeb, musí pořadatel nabídnout vhodné **náhradní řešení** bez dalších nákladů. Cestující mohou ukončit smlouvu bez zaplacení jakéhokoli poplatku, pokud nejsou služby poskytovány v souladu se smlouvou, přičemž tato skutečnost podstatně ovlivňuje plnění souborných služeb a pořadatel neposkytl řešení.
- V případě neposkytnutí nebo nesprávného poskytnutí cestovních služeb podle podmínek stanovených ve směrnici (EU) 2015/2302 mají cestující právo na **slevu, náhradu škody nebo obojí**.
- Pořadatel má povinnost poskytnout **pomoc**, pokud se cestující ocitne v obtížích, například prostřednictvím poskytnutí informací o zdravotnických službách, místních orgánech a konzulární pomoci, a nabídnout možnost komunikace na dálku.

Ochrana pro případ platební neschopnosti

— Ocitne-li se pořadatel v **platební neschopnosti**, budou cestujícím vráceny peníze. V některých členských státech existuje také ochrana pro případ platební neschopnosti pro platby uhrazené prodejcem. Ocitne-li se pořadatel nebo případně prodejce v platební neschopnosti po zahájení poskytování souborných služeb a je-li součástí cesty nebo pobytu přeprava, je zajištěna repatriace cestujících. Společnost XY si opatřila ochranu pro případ platební neschopnosti u YZ [subjekt poskytující ochranu pro případ platební neschopnosti, například záruční fond nebo pojišťovna]. Na tento subjekt nebo tam, kde to je relevantní, na příslušný orgán [kontaktní údaje včetně názvu, zeměpisné adresy, e-mailu a telefonního čísla] se cestující mohou obrátit v případě, že byly služby odepřeny z důvodu platební neschopnosti společnosti XY.

Směrnice (EU) 2015/2302, jak je provedena ve vnitrostátním právu [[hypertextový odkaz](#)]

PŘÍLOHA II

Část A

Standardní formulář pro informace v případě, že obchodník zprostředkovávající spojené cestovní služby ve smyslu čl. 3 bodu 5 je dopravcem odpovědným za zpáteční cestu cestujícího

Pokud si prostřednictvím tohoto odkazu / těchto odkazů rezervujete další typy cestovních služeb pro svou cestu nebo pobyt, NEBUDOU se na Vás vztahovat práva přiznávaná cestujícím, kteří si pořídili souborné služby podle směrnice (EU) 2015/2302.

Naše společnost XY proto neponese odpovědnost za řádné poskytnutí těchto dalších cestovních služeb. V případě problémů se obraťte na příslušného poskytovatele služby.

Pokud si však prostřednictvím tohoto odkazu / těchto odkazů rezervujete další cestovní služby do 24 hodin od obdržení potvrzení rezervace první cestovní služby, jak vyžadují právní předpisy EU, budou Vaše platby uhrazené společnosti XY chráněny pro případ platební neschopnosti společnosti XY. V případě potřeby bude zajištěna Vaše repatriace. Vezměte prosím na vědomí, že pokud se příslušný poskytovatel služeb ocitne v platební neschopnosti, peníze Vám nebudou vráceny.

Abyste mohli využít této ochrany, doporučujeme Vám zaznamenat výzvu k rezervaci další cestovní služby a dodatečnou rezervaci, například prostřednictvím snímků obrazovky, a informovat společnost XY o dalších cestovních službách, které jste si pro svou cestu nebo pobyt rezervovali, do 24 hodin na této e-mailové adrese nebo na těchto internetových stránkách: ... [vyplní obchodník].

Další informace o ochraně pro případ platební neschopnosti [poskytují se ve formě hypertextového odkazu]

Kliknutím na hypertextový odkaz získá cestující tyto informace:

Společnost XY si opatřila ochranu pro případ platební neschopnosti u YZ (subjekt poskytující ochranu pro případ platební neschopnosti, například záruční fond nebo pojišťovna).

Na tento subjekt nebo tam, kde to je relevantní, na příslušný orgán (kontaktní údaje včetně názvu, zeměpisné adresy, e-mailu a telefonního čísla) se cestující mohou obrátit v případě, že byly cestovní služby odepřeny z důvodu platební neschopnosti společnosti XY.

Poznámka: Tato ochrana pro případ platební neschopnosti nezahrnuje smlouvy s jinými společnostmi než společností XY, které mohou být prováděny navzdory platební neschopnosti společnosti XY.

Směrnice (EU) 2015/2302, jak je provedena ve vnitrostátním právu [hypertextový odkaz]

Standardní formulář pro informace v případě, že obchodník zprostředkovávající spojené cestovní služby ve smyslu čl. 3 bodu 5 není dopravcem odpovídajícím za zpáteční cestu cestujících

Pokud si prostřednictvím tohoto odkazu / těchto odkazů rezervujete další typy cestovních služeb pro svou cestu nebo pobyt, NEBUDOU se na Vás vztahovat práva přiznávaná cestujícím, kteří si pořídili souborné služby podle směrnice (EU) 2015/2302.

Naše společnost XY proto neponese odpovědnost za řádné poskytnutí těchto dalších cestovních služeb. V případě problémů se obraťte na příslušného poskytovatele služby.

Pokud si však prostřednictvím tohoto odkazu / těchto odkazů rezervujete další cestovní služby do 24 hodin od obdržení potvrzení rezervace první cestovní služby, jak vyžadují právní předpisy EU, budou Vaše platby uhrazené společnosti XY chráněny pro případ platební neschopnosti společnosti XY. Vezměte prosím na vědomí, že pokud se příslušný poskytovatel služeb ocitne v platební neschopnosti, peníze Vám nebudou vráceny.

Abyste mohli využít této ochrany, doporučujeme vám zaznamenat výzvu k rezervaci další cestovní služby a dodatečnou rezervaci, například prostřednictvím snímků obrazovky, a informovat společnost XY o dalších cestovních službách, které jste si pro svou cestu nebo pobyt rezervovali, do 24 hodin na této e-mailové adrese nebo na těchto internetových stránkách: ... [vyplní obchodník].

Další informace o ochraně pro případ platební neschopnosti [poskytují se ve formě hypertextového odkazu]

Kliknutím na hypertextový odkaz získá cestující tyto informace:

Společnost XY si opatřila ochranu pro případ platební neschopnosti u YZ (subjekt poskytující ochranu pro případ platební neschopnosti, například záruční fond nebo pojišťovna).

Na tento subjekt nebo tam, kde to je relevantní, na příslušný orgán (kontaktní údaje včetně názvu, zeměpisné adresy, e-mailu a telefonního čísla) se cestující mohou obrátit v případě, že byly cestovní služby odepřeny z důvodu platební neschopnosti společnosti XY.

Poznámka: Tato ochrana pro případ platební neschopnosti nezahrnuje smlouvy s jinými společnostmi než společností XY, které mohou být prováděny navzdory platební neschopnosti společnosti XY.

Směrnice (EU) 2015/2302, jak je provedena ve vnitrostátním právu [hypertextový odkaz]